

Atomtransporte durch Hamburg (XXIX)

Hamburger Bürgerschaft Drucksache 21/11227

Datum: 12.12.2017



Anlage 1 ("Genehmigungspflichtige Kernbrennstoff-Transporte Hamburg 02.09.2017-06.12.2017")

=> In dieser Auflistung werden nur die "Kernbrennstoff-Transporte" auf dem Seeweg in und aus dem Hafen von Hamburg aufgeführt.

Für die sofortige Stilllegung aller Atomanlagen – WELTWEIT! <https://sand.blackblogs.org>

SAND-Infos							Angaben des BfS/BfE		Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXIX) Drucksache 21/11227														
Schiffsname	Reederei	Ankunft Hamburg Datum	Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)	Anlegeplatz Hamburg	Abfahrt Hamburg Datum	Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)	Transportdatum (BfS/BfE)	zu befördernder Stoff (BfS/BfE)	Transport-Datum (HH)	Stoffart	Kernbrennstoff-masse [kg]	Aktivität	Gefahrgut-Klassifizierung	Behältertyp	Absender	Absendeort	Empfänger	Empfängerort	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Umschlagort	Lagerzeit (> 1 d)
Link Star	Godby Shipping AB	07.10.17	08:13	Unikai Liegeplatz 5/6	07.10.17	11:06	07.10.17	unbestr. BE	07.10.2017	uBE	23200	k.A.	3325	IF	ANF	Lingen	TVO	Olkiluoto / FI	Ja	Ja		UNIKAI	
Link Star	Godby Shipping AB	21.10.17	02:21	Unikai Liegeplatz 5/6	21.10.17	07:15	20.10.17	unbestr. BE	21.10.2017	uBE	23200	k.A.	3325	IF	ANF	Lingen	TVO	Olkiluoto / FI	Ja	Ja		UNIKAI	
?							03.11.17	unbestr. Uran in Form von Uranoxid	03.11.2017	UO	3	k.A.	2910	freigestellt	ANF	Lingen	ARP	Richland / USA	Ja	Ja		HHLA A	1,4
Link Star	Godby Shipping AB	17.11.17	18:13	Unikai Liegeplatz 5/6	18.11.17	07:51	18.11.17	unbestr. BE	18.11.2017	uBE	23200	k.A.	3325	IF	ANF	Lingen	TVO	Olkiluoto / FI	Ja	Ja		UNIKAI	
Kapitan Yakovlev	NSC	22.11.17	03:13	Eurogate Liegeplatz 1	22.11.17	09:42	21.11.17	unbestr. Uran in Form von UF6	22.11.2017	UF6	1	k.A.	3507	freigestellt	TENEX	Moskau / RUS	Urenco D	Gronau	Ja	Ja		Eurogate	
							21.11.17	unbestr. Uran in Form von UF6	22.11.2017	UF6	6160	k.A.	2977	B(U)	TENEX	Moskau / RUS	Urenco D	Gronau	Ja	Ja		Eurogate	2
Link Star	Godby Shipping AB	24.11.17	15:33	Unikai Liegeplatz 5/6	24.11.17	20:09	24.11.17	unbestr. BE	24.11.2017	uBE	18000	k.A.	3325	IF	ANF	Lingen	KKT	Trillo / E	Ja	Ja		UNIKAI	

(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal

Anlage 4 ("Transportdaten zum Schiff 'Link Star' im Hamburger Hafen")

Ankunft laut SMIS	Abfahrt laut SMIS	Absender (in GEGIS nur Ladehäfen vorhanden)	Empfänger (in GEGIS nur Löschhäfen vorhanden)	Klasse / UN-Nr.	richtiger technischer Name	Stoff	Verpackung	Bruttomasse [kg]	max. Aktivität
05.02.2016 13:27 Uhr	05.02.2016 16:49 Uhr				Keine Gefahrgut- / GEGIS-Daten mehr verfügbar				
14.01.2017 10:38 Uhr	14.01.2017 13:18 Uhr				Keine Gefahrgut- / GEGIS-Daten mehr verfügbar				
07.10.2017 11:49 Uhr	07.10.2017 12:06 Uhr	D/Hamburg	FIN/Rauma	7/3325	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY, (LSA-III), FISSILE	Urandioxid	20 Packages IP 2	94.000,00 kg	1.960 GBq
21.10.2017 05:51 Uhr	21.10.2017 08:03 Uhr	D/Hamburg	FIN/Rauma	7/3325	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY, (LSA-III), FISSILE	Urandioxid	20 packages IP-2	94.000,00 kg	2.340 GBq
17.11.2017 20:15 Uhr	18.11.2017 07:58 Uhr	D/Rostock	FIN/Rauma	9/3082	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.	Solvent Naphta	1 Tankcontainer	28.800,00 kg	nicht zutreffend
17.11.2017 20:15 Uhr	18.11.2017 07:58 Uhr	D/Hamburg	FIN/Rauma	7/3325	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY, (LSA-III), FISSILE	Urandioxid	20 packages IP-2	94.000,00 kg	2.340 GBq
24.11.2017 17:40 Uhr	24.11.2017 20:12 Uhr	D/Hamburg	Spanien/Santander	7/3325	RADIOACTIVE MATERIAL, LOW SPECIFIC ACTIVITY, (LSA-III), FISSILE	Urandioxid	18 packages IP-2	112.450,00 kg	2.610 GBq
03.12.2017					Zu diesem Zeitpunkt hatte das Schiff keinen Aufenthalt im Hamburger Hafen				

Erklärungen zur Tabelle:

- SMIS: Schiffsmeldeinformationssystem
- Klasse/UN: UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Gefahrgut-Kennzeichnungsnummer der Vereinten Nationen)
- k.A.: Keine Angabe
- Verpackung: gemäß den Gefahrgutvorschriften der jeweiligen Verkehrsträger

Erläuterungen und Abkürzungen

Spalte "SAND-Infos"			
"Reederei"	"Ankunft Hamburg Uhrzeit (UTC)"	"Anlegeplatz Hamburg"	"Abfahrt Hamburg Uhrzeit (UTC)"
ACL = Reederei Atlantic Container Line (ACL)	Die Ankunftszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Erreichen	Unikai = O'Swaldkai am Hansahafen der UNIKAI Lagerei- und Speditionsgesellschaft	Die Abfahrtszeit bezieht sich, um die Daten vergleichbar zu machen, auf das Verlassen

ARRC = ATLANTIC RO-RO CARRIERS	der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Anlegen des Schiffes am Kai!)	mbH, Hamburg Dessauer Strasse 10 / Schuppen 48 / 20457 Hamburg	der Hafengrenze von Hamburg auf der Elbe in Höhe des Airbuswerkes in Hamburg-Finkenwerder (sie ist nicht die Uhrzeit vom Ablegen des Schiffes am Kai!)
NSC = Reederei Northern Shipping Company (NSC)	Die Zeitangabe UTC (UTC = Universal Time Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.	Athabaskakai HHLA-CTB = Athabaskakai an der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	Die Zeitangabe UTC (UTC = Universal Time Coordinated) ist die heute gültige koordinierte Weltzeit. D.h.: MEZ (Mittel Europäische Zeit) plus eine Stunde, bzw. MESZ (Mittel Europäische Sommerzeit) plus zwei Stunden.
ASPOL = ASPOL Baltic Corporation	(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal	Parkhafen HHLA-CTB = Parkhafen südlich der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	(1): Die Uhrzeitangaben beziehen sich hier (aufgrund fehlender Daten) auf die Ankunft, bzw. Abfahrt, am betreffenden Terminal
HMM = Reederei Hyundai Merchant Marine		Waltershofer Hafen HHLA-CTB = Waltershofer Hafen südlich der Norderelbe vom HHLA Container Terminal Burchardkai (CTB) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
		Altenwerder HHLA-CTA = Container Terminal am Köhlbrand, HHLA Container Terminal Altenwerder (CTA) (HHLA = Hamburger Hafen und Logistik AG) Verwaltungssitz: Hamburger Hafen und Logistik Aktiengesellschaft, Bei St. Annen 1, 20457 Hamburg	
		Eurogate = EUROGATE Container Terminal Hamburg GmbH Kurt-Eckelmann-Straße 1, 21129 Hamburg	

Spalte "Angaben des BfS/BfE"

"Transportdatum (BfS/BfE)"	"zu befördernder Stoff (BfS/BfE)"
Aus amtlicher Sicht ist das Transportdatum der erster Tag des Transportes oder der Tag des Erreichens des deutschen Hoheitsgebietes. (Erreichens des deutschen Hoheitsgebietes: Z.B. Einfahrt eines Seetransportes mit Kernbrennstoffen in den Nord-Ostsee-Kanal (NOK) in Kiel-Holtenau)	"zu befördernde Stoffe" in den " Gültigen Beförderungsgenehmigungen nach § 4 Atomgesetz bzw. §§ 16 und 18 StrlSchV" des Bundesamtes für Strahlenschutz (BfS) bzw. des Bundesamtes für kerntechnische Entsorgungssicherheit (BfE) (Listen der Transportgenehmigungen für "Kernbrennstoffe" des BfS/BfE)

Anmerkung: Das Bundesamt für kerntechnische Entsorgungssicherheit (BfE) ist nach dem Atomrecht zuständig für die Genehmigung von Transporten von Kernbrennstoffen und Großquellen. Es hat diese Aufgabe am 30. Juli 2016 vom bis dahin zuständigen Bundesamt für Strahlenschutz (BfS) übernommen.

Spalte "Angaben des Hamburger Senats in der Kleinen Anfrage "Atomtransporte durch Hamburg" (XXIX) "Drucksache 21/11227" Anlage 6 zu Drs. 21/11227
Legende

Abkürzung	vollständiger Wortlaut
ABB	ABB Atom (Schweden)
AEAT	AEA Technology QSA GmbH
ALM	Almaraz NPP (Spanien)
ANAV	Asociation Nuclear Asco-Vandellos
ANF	Advanced Nuclear Fuels GmbH
ARC	Areva NC (ehemals: Cogema) Pierrelatte
ARP	Areva NP (ehemals: Framatome ANP Inc.) Richland
ATN	Areva TN International (Transnuklear) Montigny-le-Bretonneux
bBE	bestrahlte Brennelemente
bBSS	bestrahlte Brennstabstücke
BE	Brennelement/e
BfS	Bundesamt für Strahlenschutz
BKW	BKW FMB Energie AG
BNFL	British Nuclear Fuels plc
BS	Brennstab/stäbe
BSS	Brennstabstücke
CEA	Commissariat à l'Énergie Atomique
CEN/SCK	Centre d'étude de l'énergie nucléaire - Studiecentrum voor Kernenergie
CERCA	Compagnie pour l'Étude et la Réalisation de Combustibles Atomiques

CNA	Combustibles Nucleares Argentinos S.A.
CNC	Central Nuclear de Cofrentes (Spanien)
CNPE Bla	Kernkraftwerk Blayias
CNPE Bu	Kernkraftwerk Bugey
CNPE Bv	Kernkraftwerk Bellville sur Loire
CNPE Ca	Kernkraftwerk Cattenom
CNPE Ch	Kernkraftwerk Chinon
CNPE Cr	Kernkraftwerk Cruas
CNPE Dp	Kernkraftwerk Dampierre
CNPE Go	Kernkraftwerk Golfech
CNPE Gr	Kernkraftwerk Gravelines
CNPE Pa	Kernkraftwerk Paluel
CNPE Pe	Kernkraftwerk de Penly
CNPE StL	Kernkraftwerk Saint Laurent des Eaux
CNPE Tr	Kernkraftwerk Tricastin
Cogema	Compagnie Générale des Matières Nucléaires
DKFZ	Deutsches Krebsforschungszentrum
DNT	Daher Nuclear Technologies GmbH (vormals NCS)
DP	Daher Projects GmbH (vormals Transkem)
DWR	Druckwasserreaktor/en
E	Eurogate
EdF	Electricité de France
EDIF	Eurodif
EIA	Enusa Industrias Avanzadas, S.A.
ELEC	Electrabel S.A.
FBFC	Franco Belge de Fabrication de Combustible
FRAM	Framatome ANP Inc.
FZJ	Forschungszentrum Jülich GmbH
GE	General Electric
GKN	Gemeinschaftskernkraftwerk Neckarwestheim
GKSS	GKSS-Forschungszentrum Geesthacht
GNF-Americas	Global Nuclear Fuels-Americas
GSR	Gamma-Service Recycling GmbH
HaTr	Hafen-Transit
HHLA A	HHLA-Container-Terminal Altenwerder GmbH
HHLA B	HHLA-Container-Terminal Altenwerder GmbH
IFE	Institut für Energietechnik
INB	Industrias Nucleares do Brasil
INEEL	Idaho National Engineering and Environmental Laboratory
ITU	Institut für Transurane

JSC	JSC Tenex Techsnabexport Moskau (Russland)
k.A.	keine Angabe
KBR	Kernkraftwerk Brokdorf
KEPCO	Korea Electric Power Corporation
KGR	Kernkraftwerk Greifswald
KHNPC	Korea Hydro Nuclear Power Company
KKB	Kernkraftwerk Brunsbüttel
KKD	Kernkraftwerk Gösgen-Däniken (Schweiz)
KKE	Kernkraftwerk Emsland, Lingen Kernkraftwerk Lippe-Ems GmbH

KKF	Kernkraftwerk Forsmark, Osthrammar (Schwerden)
KKG	Kernkraftwerk Grafenrheinfeld
KKI	Kernkraftwerk Isar
KKK	Kernkraftwerk Krümmel
KKL	Kernkraftwerk Leibstadt AG (Schweiz)
KKM	Kernkraftwerk Mühleberg (Schweiz)
KKN	Kernkraftwerk Neckarwestheim
KKP	Kernkraftwerk Philippsburg
KKR	Kernkraftwerk Ringhals (Schweden)
KKS	Kernkraftwerk Stade
KKT	Kernkraftwerk Trillo (Spanien)
KKU	Kernkraftwerk Unterweser
KKW	Kernkraftwerk
KKY	Kernkraftwerk Teollisuuden (Finnland)
KKZ	Kernkraftwerk Beznau (Schweiz)
KMK	Kernkraftwerk Mühlheim-Kärlich
KNFC	Korea Nuclear Fuel Co. Ltd.
KRB	Kernkraftwerk Gundremmingen
KWB	Kernkraftwerk Biblis
KWG	Kernkraftwerk Grohnde
KWO	Kernkraftwerk Obrigheim
MOX	Mischoxid
MTR	Material Test Reactor
NCS	Nuclear Cargo + Service GmbH
o. B.	ohne Beanstandung
OJSC	OJSC Mashinostroitelny Zavod
OLBA MP	Olba Metallurgical Plant
PJSC	PJSC Mashinostroitelny Zavod
PSI	Paul Scherrer Institut
RSB	RSB Logistic GmbH
S	Siemens AG UB KWU
SFL	Springfields Fuels Ltd. (GB)
SNAB	Studsvik Nuclear AB
SPC	Siemens Power Corporation, jetzt: Framatome ANP Richland, Inc.
SRAB	Studsvik Radwaste AB
SUR	Siemens Unterrichtsreaktor
SWR	Siedwasserreaktor/en
Techs	Techsnabexport
TENEX	Techsnabexport
TNP	Transnucléaire, Paris; jetzt: Cogema Logistics
TRIGA	Training, Research, Isotope-Production, General Atomic
TUM	Technische Universität München
TVO	Teollisuuden Voima Oyj
U	Uran
uBE	unbestrahlte Brennelemente
uBS	unbestrahlte Brennstäbe
UF6	Uranhexafluorid
UKAEA	United Kingdom Atomic Energy Authority
Ulba	Ulba Metallurgical Plant
Uni	Unikai Lagerei- und Speditionsgesellschaft mbH

UO	Uranoxid
UO2	Urandioxid
uRe	unbestrahlte Reststoffe
Urenco D	Urenco Deutschland GmbH
Urenco GB	Urenco Ltd. (Großbritannien)
Urenco N	Urenco Nederland B.V.
US-DOE	US - Department of Energy
uU	unbestrahltes Uran
VKTA	Verein für Kernverfahrenstechnik und Analytik Rossendorf e.V.
WAU	Wiederaufgearbeitetes Uran
WE/GB	Westinghouse Springfields Fuels Ltd
WE/S	Westinghouse Electric Sweden (bis 2003 Westinghouse Atom AB)
WE/U	Westinghouse Electric Company LLC USA
ZLN	Zwischenlager Nord